

---

..... [p1] .....

+

Ardooye, den 20 Ougst 1864.

Mynheer en Weerde Vriend,

Gy weet, meen ik, wat voor een arrondissementscommissaris wy te Thielt hebben, en wat voor een Gazetjen hy uitgeeft. M. Van den Berghe is liberaal dweerschdoor maer hy duikt het, en hy speelt zyne liberale rolle by de onwetende boeren van 't distrikt Thielt<sup>1</sup> Rousselaere, by middel van een Gazetjen dat hy stem der Vlaemsche Landbouwers heet, en waerin hy meest van boerdery spreekt, maer nu en dan een reeksken liberale politiek, die geen één boer vat, maer die aen kenners niet ontsnapt. Pastoors en onderpastoors lezen ze niet,

..... [p2] .....

en ze laten ze op de parochien ronddragen door Veldwachters die eenen ½ fr. krijgen voor ieder abonnement dat zy kunnen maken, en die wel door verbod van den Heer distriktcommissaris geen één enkele boodschap mogen doen voor byzonderen, maer de Stem mogen uitdeelen 'S Zondags achter de Hoogmisse, en ze ronddragen ten huize als 't noodig is. En als de pastoors en onderpastoors in de boerenhuizen zeggen: "Waerom leest-je dat Gazetjen? 't Komt van eenen liberalen" de antwoord is: "'t en staet geen kwaed in; kunt-je er één wordeken contrarie in vinden, we zullen 't verbranden, en in ons huis niet meer laten komen." En de pastoors en onderpastoors die 't niet en lezen, kunnen dat contrarie niet toogen, en zoo blijft het tegen hunnen wille en dank.

Nu dan, 't vaste besluit is genomen

..... [p3] .....

van 't Gazetjen aen te randen, en in iederem numero der Gazette van Thielt al de punten op te halen die bewyzen dat de Stem liberaal is. Mr. Van den Berghe en vreest niets zoo zeer als het licht en de ruchtbaerheid, en hy verliest altyd als hy hem moet verdedigen.

.....

1 In *De stem der Vlaemsche landbouwer* streefde Van Den Berghe naar de heropleving van de landbouw en de textielindustrie.

---

Gelief dan, Lieve Heer, den nummer der Gazette van Thielt van Zondag 21 dezer te lezen, uwe bemerkingen er over te maken, en uw schoon en deugdelyk “jaer dertig” die Waerheid nopens het Gazetjen van M. Van den Berghe, over te nemen<sup>2</sup>

De zelfste vraag gaen wy doen aen den Vryheid van Kortryk en den Vrede van Thourout.

Aenveerd, Mynheer en Weerde vriend, de diepste en regtzinnigste gevoelens van toegenegenheid en Vriendschap van

Uwen ootmoedigen Dienaar en Vriend in [*Christo*],

F. De Grendele [*presbyter*]

.....

2      Gezelle reageerde in 't Jaer 30: De stem der Vlaemsche landbouwers (1). In: 't Jaer 30 1 (28/08/1864) 7.

---

## Briefbeschrijving

Verzender	De Grendele, Felix
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	20/08/1864
Verzendingsplaats	Ardoois (Ardoois)
Annotatie	Briefversie van datering: den 20 Ougst 1864 ; adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Briefversie van datering: den 20 Ougst 1864 ; adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel, 212 mm x 133 mm papier, wit papiersoort: 3 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	papiermerk: Bath
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	4641
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.10110">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.10110</a>

---

## Inhoud

Incipit	Gy weet, meen ik, wat voor een arrondisse-
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	20/08/1864, Ardoorie, Felix De Grendele aan [Guido Gezelle]
Editeur	Paul Thoen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---